



## 通告

招聘編號：0604/DP-DZVJ/2021

按二〇二一年四月三十日市政管理委員會羅志堅副主席所作的批示，以及根據第 9/2018 號法律第 34 條及第 25/2018 號行政法規第 78 條第 3 款規定，以及經第 27/CE/2018 號批示確認修改第 49/CE/2010 號批示確認的新《民政總署人員通則》的規定，現透過進行對外開考，以個人勞動合同方式招聘第一職階二等技術員一名（園林綠化範疇）。

### 1 招考方式及有效期

本開考以對外開考方式進行，有效期為一年，自最後成績名單公佈之日起計。

### 2 報考期限

有關投考報名表應自本通告公佈之日緊接的第一個工作日起計十日內(即截至二〇二一年五月二十六日)遞交。

### 3 投考條件

#### 3.1 必須具備條件：

- 1) 澳門特別行政區永久性居民；
- 2) 成年；
- 3) 具備任職能力；
- 4) 不存在法定障礙；
- 5) 身體健康及精神健全，適合擔任職務；
- 6) 具生物學(植物學/動物學)、生態學、農藝學、森林學、園藝學、植物病蟲害學、環境科學、環境工程學或園藝景觀設計學高等課程學歷。

#### 3.2 投考報名時須遞交的文件：

- 1) 已填妥及經投考人簽署的投考報名表 (Mod.002/DRH/DAA V1 格式)，須附同尚有的證明文件副本\*；
- 2) 有效的澳門特別行政區永久性居民身份證副本 (A4 紙規格，正、背面同頁)\*\*；
- 3) 個人履歷 (須註明曾擔任工作的性質及期間)；
- 4) 3.1.6)所指的畢業證書\*\*及相關學歷成績表副本；
- 5) 與公共部門有聯繫的投考人：個人資料紀錄正本由所任職機關發出，其內尤須載明投考人曾任職務、現處職程及職級、聯繫性質、職級年資、公職年資、工作表現評核及職業培訓。

投考人如屬本署工作人員，則豁免遞交此項所指的文件。

\* 遞交副本時，請備正本或認證本以作核實，典試委員會將按此報名表所載的資料及投考人提交的文件，進行評分；

\*\* 遞交副本時，請備正本或認證本以作核實，未能出示正本者，視為欠交文件。



#### 4 報名方式及地點

投考人可在辦公時間內於下述任一地點索取投考報名表（或透過本署網頁 <https://www.iam.gov.mo/c/pdf/eformDetail/PDF354> 下載），填妥後連同所需文件，於二〇二一年五月二十六日或之前，前往以下任一地點親臨遞交：

- 綜合服務中心 - 澳門南灣大馬路 762-804 號中華廣場二樓(電話：8795 2635)
- 北區市民服務中心 - 澳門黑沙環新街 52 號政府綜合服務大樓(電話：2847 1366)
- 北區市民服務中心(台山分站) - 澳門台山巴波沙大馬路 127 號嘉翠麗大廈 B 座地下(電話：2823 2660)
- 北區市民服務中心(筷子基分站) - 澳門沙梨頭新街筷子基社屋快達樓第 2 座地下 G 及 H 舖(電話：2826 1896)
- 中區市民服務中心 - 澳門三盞燈 5 及 7 號三盞燈綜合大樓三樓(電話：8291 7233)
- 中區市民服務中心(下環分站) - 澳門李加祿街下環街市市政綜合大樓四樓(電話：2893 9006)
- 離島區市民服務中心 - 氹仔哥英布拉街 225 號三樓離島政府綜合服務中心(電話：2882 5252)
- 離島區市民服務中心(石排灣分站) - 路環蝴蝶谷大馬路石排灣社區綜合大樓六樓(電話：8394 3456)

辦公時間：週一至週五，上午 9 時至下午 6 時(中午照常辦公，週六、日及公眾假期休息)

#### 5 職務內容

技術員：須具專業技能及高等課程方面的專業知識，以便對既定計劃中技術性之方法及程序能獨立並盡責地擔任研究及應用之職務，尤其負責協助統籌及策劃公園及園林綠化地管理之相關工作，包括：協助規劃綠化種植並對綠地管理的工作流程、外判監督、改善計劃等方面進行評估、優化、景觀提升及質量管理工作；跟進相關範疇之監測；編製有關標書及協助採購工作，處理投訴以及撰寫各類文書和報告，並提供技術意見。

#### 6 職程及薪酬

第一職階二等技術員，薪俸為根據第 9/2018 號法律第 34 條及第 25/2018 號行政法規第 78 條第 3 款規定，以及經第 27/CE/2018 號批示確認修改第 49/CE/2010 號批示確認的新《民政總署人員通則》的規定附件 II 所載的 350 點。

#### 7 甄選方式

先通過資格審查，符合條件者將透過知識考核進行甄選，在知識考核中取得不少於 50 分的投考人方可進入專業面試及履歷分析的甄選程序，最後根據投考人所得分數擇優錄用。

- 1) 知識考核 — 40%；
- 2) 專業面試 — 30%；
- 3) 履歷分析 — 30%。



除履歷分析外，投考人缺席或放棄任一考核即被除名。

## 8 考試範圍

- 1) 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；
- 2) 現行的澳門公職法律制度，包括：
  - 2.1 十二月二十一日第 87/89/M 號法令及相關修改 - 《澳門公共行政工作人員通則》；
  - 2.2 第 14/2009 號法律及相關修改 - 《公務人員職程制度》；
  - 2.3 第 8/2004 號法律 - 《公共行政工作人員工作表現評核原則》；
  - 2.4 第 31/2004 號行政法規 - 核准《公共行政工作人員工作表現評核一般制度》；
  - 2.5 第 2/2011 號法律及相關修改 - 《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》；
  - 2.6 第 14/2016 號行政法規及相關修改 - 《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》；
- 3) 十月十一日第 57/99/M 號法令核准的《行政程序法典》；
- 4) 第 9/2018 號法律 - 《設立市政署》；
- 5) 第 25/2018 號行政法規 - 《市政署的組織及運作》；
- 6) 經五月十五日第 30/89/M 號法令修改的十二月十五日第 122/84/M 號法令 - 《有關工程、取得財貨及勞務之開支制度》；
- 7) 七月六日第 63/85/M 號法令 - 《規定購置物品及取得服務之程序》；
- 8) 公園及園林綠化地的質量管理知識；
- 9) 園林及景觀設計知識；
- 10) 園藝及樹木學知識；
- 11) 處理投訴知識及技巧；
- 12) 一般電腦文書處理知識；
- 13) 公文寫作；
- 14) 語言能力（葡文／英文）。

投考人在知識考核時可參閱上指 1) - 7) 項之法規（除原文外，不得另有其他文字標註或附有任何註釋），並不允許使用任何其他資料、文件、書本或電子設備。

## 9 適用法例

本開考由根據第 9/2018 號法律第 34 條及第 25/2018 號行政法規第 78 條第 3 款規定，以及經第 27/CE/2018 號批示確認修改第 49/CE/2010 號批示確認的新《民政總署人員通則》的規定規範。

## 10 注意事項

- 10.1 本署將於二〇二一年 六 月 二 十 五 日透過網頁(<https://www.iam.gov.mo/c/recruit/>)公佈臨時名單，並張貼於行政輔助廳之公告欄（澳門東方斜巷十四號東方中心 M 字樓）；知識考核的日期、時間及地點將於確定名單內公佈。
- 10.2 倘投考人於截止報名日期前並未交妥本通告第 3.2 項所列明須遞交之文件，應在臨時名單公佈翌日起計十個工作日內補交，否則被除名。



10.3 投考人向本署提供的所有資料，只作為招聘用途。同時，所提供的個人資料將按照澳門特別行政區第 8/2005 號法律《個人資料保護法》的規定進行處理。如本署於審查投考者要件時遇有疑問，有關資料可能會送交予有權限機構作核證或查詢。投考人依法享有資訊權、查閱權及反對權，在行使時須以書面方式向本署提出。

## 11 典試委員會

主席：	趙慧明	園林綠化廳廳長
正選委員：	陳海峰	公園處處長
	劉瑞敏	人力資源處高級技術員
候補委員：	吳紹偉	綠化處處長
	趙淑芬	人力資源處高級技術員

市政管理委員會主席



---

戴祖義

二〇二一年四月三十日

## AVISO

### Referência n.º0604/DP-DZVJ/2021

Faz-se público que, por despacho do Vice-Presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, Lo Chi Kin, de 30 de Abril de 2021, e de acordo com o novo “Estatuto de Pessoal do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais”, homologado pelo Despacho n.º 49/CE/2010, com alteração homologada pelo Despacho n.º 27/CE/2018 e mantido em vigor nos termos do artigo 34.º da Lei n.º 9/2018 e do n.º 3 do artigo 78.º do Regulamento Administrativo n.º 25/2018, se acha aberto o concurso externo para a admissão de um Técnico de 2.ª classe, 1.º escalão (área de jardinagem e arborização) em regime de contrato individual de trabalho.

#### 1. Tipo de concurso e validade

O presente concurso é externo e é válido por um ano a contar da data da publicação da lista de classificação final.

#### 2. Prazo de candidatura

Os boletins de candidatura deverão ser entregues no prazo de vinte dias a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso, ou seja até ao dia 26 de Maio de 2021.

#### 3. Requisitos de candidatura

##### 3.1 Condições necessárias:

- 1) Residente permanente da R.A.E.M.;
- 2) Maioridade;
- 3) Capacidade profissional;
- 4) Inexistência de impedimento legal;
- 5) Aptidão física e mental para o desempenho das funções;
- 6) Possuir curso superior de Biologia (Botânica/Zoologia), Ecologia, Agronomia, Silvicultura, Horticultura, Fitopatologia, Ciências do Ambiente, Engenharia do Ambiente ou Arquitectura Paisagista.

##### 3.2 Documentos a apresentar no acto da inscrição:

- 1) Boletim de candidatura ao concurso (Mod.002/DRH/DAA V1) devidamente preenchido e assinado pelo candidato, anexado com cópias dos documentos comprovativos, caso possua\*;
- 2) Fotocópia do Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM válido (em papel de formato A4, com os dois lados do documento na mesma página) \*\*;
- 3) Nota curricular (deve indicar o conteúdo funcional e o respectivo período);
- 4) Fotocópia do diploma da habilitação académica \*\* referida na alínea 6) do ponto 3.1, assim como do boletim de classificação;
- 5) Os candidatos vinculados aos serviços públicos devem apresentar um registo biográfico emitido pelo serviço a que pertencem, do qual conste, sobretudo, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública, a avaliação do desempenho e a formação profissional.

Os candidatos vinculados ao IAM ficam dispensados da apresentação deste documento.

- \* Aquando da entrega da cópia, devem apresentar o original ou a cópia autenticada, para conferência. O júri procederá à notação de acordo com as informações constantes no boletim de candidatura do concurso e nos documentos entregues pelo candidato;

\*\* Os candidatos devem apresentar o original ou a cópia autenticada dos documentos no acto de entrega das fotocópias para conferência. Caso não apresentem esses documentos, serão considerados como estando em falta.

#### 4. Forma de inscrição e local de entrega

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do boletim de candidatura, o qual pode ser obtido em quaisquer dos locais abaixo indicados (ou através da página electrónica <http://www.iam.gov.mo/p/pdf/eformDetail/PDF354>), devendo o mesmo ser entregue pessoalmente e com os documentos exigidos, até ao dia 26 de Maio de 2021, durante as horas de expediente, nos seguintes locais:

- Centro de Serviços  
-Avenida da Praia Grande n.ºs 762-804, Edf. China Plaza, 2.º andar, Macau (Tel. 8795 2635);
- Centro de Prestação de Serviços ao Público da Zona Norte  
-Rua Nova da Areia Preta, n.º 52, Centro de Serviços da RAEM, Macau (Tel. 2847 1366);
- Centro de Prestação de Serviços ao Público da Zona Norte (Posto de Toi San)  
-Avenida de Artur Tamagnini Barbosa, n.º 127, Edf. D.ª Julieta Nobre de Carvalho, Bloco B, R/C, Macau (Tel. 2823 2660);
- Centro de Prestação de Serviços ao Público da Zona Norte (Posto de Fai Chi Kei)  
-Rua Nova do Patane, Habitação Social do Fai Chi Kei, Edf. Fai Tat, Bloco II, R/C, Lojas G e H, Macau (Tel. 2826 1896);
- Centro de Prestação de Serviços ao Público da Zona Central  
-Rotunda de Carlos da Maia, n.ºs 5 e 7, Complexo da Rotunda de Carlos da Maia, 3.º andar, Macau (Tel. 8291 7233);
- Centro de Prestação de Serviços ao Público da Zona Central (Posto de S. Lourenço)  
-Rua de João Lecaros, Complexo Municipal do Mercado de S. Lourenço, 4.º andar, Macau (Tel. 2893 9006);
- Centro de Prestação de Serviços ao Público das Ilhas  
-Rua de Coimbra, n.º 225, 3.º andar, Centro de Serviços da RAEM das Ilhas, Taipa (Tel. 2882 5252);
- Centro de Prestação de Serviços ao Público das Ilhas (Posto de Seac Pai Van)  
-Avenida de Vale das Borboletas, Complexo Comunitário de Seac Pai Van, 6.º andar, Coloane (Tel. 8394 3456).

Horário de expediente: de 2.ª a 6.ª feira, das 09h00 às 18h00(aberto à hora de almoço, encerrado aos sábados, domingos e feriados).

#### 5. Área funcional

Técnico: Funções de estudo e aplicação de métodos e processos de natureza técnica, com autonomia e responsabilidade, enquadradas em planificação estabelecida, requerendo uma especialização e conhecimentos profissionais adquiridos através de um curso superior, nomeadamente, responsabilizar-se pelos trabalhos relativos a coordenação e planeamento no âmbito da gestão de parques e zonas verdes, incluindo o apoio nos trabalhos relativos ao planeamento da arborização e plantação, na avaliação, optimização e melhoria da paisagem, assim como na gestão dos procedimentos relativos aos trabalhos e nas acções de fiscalização das obras adjudicadas; melhoramento dos planos e gestão de instalações das zonas verdes; acompanhamento dos trabalhos de monitorização das respectivas áreas; elaboração de documentos relativos a concursos para adjudicação e assistência nos trabalhos de aquisição,

tratamento das queixas recebidas e elaboração de diferentes expedientes e relatórios, bem como apresentação de pareceres técnicos.

## 6. Carreira e remuneração

O Técnico de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, é remunerado pelo índice 350, de acordo com o Anexo II do novo “Estatuto de Pessoal do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais”, homologado pelo Despacho n.º 49/CE/2010, com alteração homologada pelo Despacho n.º 27/CE/2018, mantido em vigor nos termos do artigo 34.<sup>o</sup> da Lei n.º 9/2018 e do n.º 3 do artigo 78.<sup>o</sup> do Regulamento Administrativo n.º 25/2018.

## 7. Método de selecção

A selecção será efectuada mediante a apreciação das condições necessárias exigidas por este concurso. Os candidatos que reunirem os requisitos, serão avaliados através da prova de conhecimentos e os que obtiverem classificação não inferior a 50 valores serão submetidos a entrevista profissional e análise curricular, sendo seleccionado o candidato que obtiver a melhor classificação.

- |                            |     |
|----------------------------|-----|
| 1) Prova de conhecimentos  | 40% |
| 2) Entrevista profissional | 30% |
| 3) Análise curricular      | 30% |

Com excepção da análise curricular, se os candidatos faltarem ou desistirem de qualquer prova, serão excluídos.

## 8. Programa da prova de conhecimentos

- 1) Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China;
- 2) Regime Jurídico da Função Pública de Macau, em vigor, designadamente:
  - 2.1 Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro e respectivas alterações - Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau;
  - 2.2 Lei n.º 14/2009 e respectivas alterações - Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos;
  - 2.3 Lei n.º 8/2004 - Princípios relativos à avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública;
  - 2.4 Regulamento Administrativo n.º 31/2004 - Aprovação do Regime geral de avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública;
  - 2.5 Lei n.º 2/2011 e respectivas alterações - Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família;
  - 2.6 Regulamento Administrativo n.º 14/2016 e respectivas alterações – “Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos”;
- 3) Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro - Aprovação do Código do Procedimento Administrativo;
- 4) Lei n.º 9/2018 - Criação do Instituto para os Assuntos Municipais;
- 5) Regulamento Administrativo n.º 25/2018 - Organização e funcionamento do Instituto para os Assuntos Municipais;
- 6) Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio - Regime das Despesas com Obras e Aquisição de Bens e Serviços;
- 7) Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho - Regula o processo de aquisição de bens e serviços;
- 8) Conhecimento de gestão de qualidade dos parques e zonas verdes;
- 9) Conhecimento do ordenamento da jardinagem e paisagismo;
- 10) Conhecimento de jardinagem e dendrologia;

- 11) Conhecimentos e tratamento de queixas;
- 12) Conhecimentos gerais de informática para processamento de textos;
- 13) Redacção de documentos oficiais;
- 14) Domínio das línguas (portuguesa/inglesa).

Durante a prestação da prova de conhecimentos, os candidatos podem utilizar os diplomas relativos às matérias indicadas nas alíneas 1) a 7) (além do texto original, é proibido adicionar qualquer nota ou anotação), como elementos de consulta, não sendo aceite a utilização de outras informações, documentos, livros ou de equipamentos electrónicos.

## 9. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do novo “Estatuto de Pessoal do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais”, homologado pelo Despacho n.º 49/CE/2010, com alteração homologada pelo Despacho n.º 27/CE/2018, mantido em vigor nos termos do artigo 34.º da Lei n.º 9/2018 e do n.º 3 do artigo 78.º do Regulamento Administrativo n.º 25/2018.

## 10. Observações

- 10.1 A lista provisória dos candidatos será publicada na página electrónica <http://www.iam.gov.mo/p/recruit/> e afixada nos placares de informação do Departamento de Apoio Administrativo, sito na Calçada do Tronco Velho, n.º 14, Centro Oriental, “M” Macau, no dia 25 de Junho de 2021. No momento de publicação da lista definitiva dos candidatos, dar-se-á a conhecer a data, a hora e o local da realização da prova de conhecimentos.
- 10.2 Na falta da apresentação dos documentos referidos na alínea 3.2 deste aviso dentro do prazo de candidatura definido, o candidato deve apresentar os documentos em falta dentro de dez dias úteis a contar do dia seguinte ao da publicação da lista provisória, sob pena de exclusão.
- 10.3 Os dados que o concorrente apresentar, servem apenas para efeitos de recrutamento. Os dados pessoais apresentados serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005, “Lei da Protecção de Dados Pessoais”, da RAEM. Caso sobrevenham dúvidas no momento de verificação dos documentos dos candidatos, os respectivos dados poderão ser entregues às entidades competentes para apuramento da sua veracidade ou para obtenção de informações. No uso do direito que lhes assiste nos termos legais, os candidatos podem obter as informações que pretenderem, consultar os seus dados e exercer o seu direito de oposição, necessitando de apresentar para o efeito o respectivo pedido por escrito ao IAM.

## 11. Júri

- Presidente: Chio Wai Meng, Chefe do Departamento de Zonas Verdes e Jardins.  
Vogais efectivos: Chan Hoi Fong, Chefe da Divisão de Parques;  
Lao Soi Man, Técnica Superior, da Divisão de Recursos Humanos.  
Vogais suplentes: Ung Sio Wai, Chefe da Divisão de Espaços Verdes;  
Chiu Sok Fan, Técnica Superior, da Divisão de Recursos Humanos.

Macau, aos 30 de Abril de 2021.

O Presidente do Conselho de Administração  
para os Assuntos Municipais



\_\_\_\_\_  
José Maria da Fonseca Tavares